**المقدمة**

نحمدك اللهم شارح الصدور بكل عروض من ضروب نعمك البحور،حمدًا وافراً على آلآئك التي لا تُعد ولاتُحصى، وشكرًا كاملًا على مواهبك التي لا تُحصر ولا تُستقصى، ونسألك اللهم السلامة من التغيير بالخزل والإجحاف، ونستمنحك الفضل المجرد من كل زحاف وعلة، ونصلي ونسلم على سيدنا محمد الرسول الكامل وعلى آله بحور العلوم ودوائر المعارف والفضئل وعلى أصحابه الذين هم أوتاد الهدى والدين، صلاةً وسلامًا عليه وعلى جميع الأنبياء والمرسلين.

حمدا لله القادر السميع البصير العليم. به قد ختمت في كتابة البحث العلمي تحت الموضوع " مشكلات الترجمة اللغوية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مادورا الإسلامية الحكومية "،وإن وجد فيها النقصان أو الخطاء وبعيدا عن الكمال، فإن ذلك مقدار قدرتي في إجراء هذا البحث العلمي.

أقدم جزيل الشكر والتقدير إلى مستحق القبول لهذا فمنهم :

1. الدكتور محمد قاسم الحاج الماجستير، رئيس جامعة مادورا الإسلامية الحكومية.
2. سعادة الأستاذ الدكتور عتيق الله الماجستير كعميد كلية التربية بجامعة مادورا الإسلامية الحكومية
3. سعادة الأستاذ توفيق الرحمن الحاج الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية ومشرف كتابة هذا البحث العلمي.
4. سعادة الأستاذ الدكتور أحمد مخلص الماجستير علمني عن منهج البحث وكذلك مدرس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مادورا الإسلامية الحكومية
5. إلى والدتي الغالية حفظها الله ورعاها.
6. إلى والدي حفظه الله ورحمه في جنته.
7. وإخوتي وأسرتي المحبوبون، فمن أجلها وصلت الباحثة إلى هذا الحد الأعلى.
8. أساتذتي وأستاذاتي هم محاضرون في جامعة مادورا الإسلامية الحكومية الّذين يساعدونني في كتابة هذا البحث العلمي.
9. أصحابي في جامعة مادورا الإسلامية الحكومية قسم تعليم اللغة العربية الفصل أ. ولا أنسى إلى عليين فرديانا و نور الجميلة أقول شكرا جزيلا على اهتمامكم.
10. جميع الأفراد المتعلقة بكتابة هذا البحث العلمي بحيث لا يكون كاملا تاما بدون مساعدتهم ماديا ومعنويا وجزاهم الله أحسن الجزاء على حسن أعمالهم وأرجو من الله أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لنا ولكم. آمين آمين يارب العالمين.

باميكاسن،01 أبريل 2020

الباحثة

**حستين خليفة الأمية**

رقم قيد الطالب :20160701020023